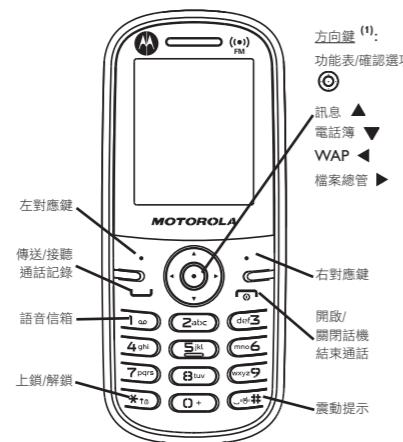




MOTO™ WX280

1 您的話機



長時間以最高音量聆聽音樂可能造成使用者聽力受損。
請將話機音量設定在安全範圍，且務必使用摩托羅拉推薦之耳機。⁽²⁾

WX280

- (1) 視您的網路供應商而有不同。
- (2) 此手機需與耳機型號AP1701AE7X3一起使用以發揮正常功能。

4.3 通話設定

您可透過此選項存取各種項目：電話待接、來電轉接、限制通話、自動重新撥號…

5 電話簿

5.1 查詢電話簿

若要從首頁畫面存取電話簿，請在功能表中按下 鍵並選擇 圖示。

5.2 建立檔案

選擇您要建立檔案的電話簿位置、按下「選項」、選擇「建立檔案」，然後按下 。

註：只支援英文電話簿搜尋

6 訊息

6.1 新建訊息

在功能表中，選擇「訊息」以建立文字／多媒體訊息。您可建立新的訊息，也可以從「範本」中插入預先定義的訊息，或加入圖片、相片、聲音、標題等項目，建立個人化的訊息（僅能在編輯多媒體訊息時使用）。當寫入訊息時，選擇「選項」可存取所有的訊息選項。您可將常發送的訊息儲存在「草稿」中。

1.1 按鍵

- 方向鍵
確定選項（按下按鍵的中間）
進入幻燈片顯示及音樂播放器（長按）
- 接聽電話
撥打電話
存取通話記錄（重撥）（短按）
- 開啟/關閉話機（長按）
結束通話
返回首頁畫面
- 左對應鍵
右對應鍵
- 存取語音信箱（長按）
- 在編輯模式中
 - 短按：顯示語言選項
 - 長按：輸入0
- 在編輯模式中
 - 短按：變更輸入法
 - 長按：存取符號表
- 在首頁畫面中
 - 短按：#
 - 長按：啟用/停用震動：
 - 在編輯模式中：
 - 短按：『』（空格）
 - 長按：新增字詞
- 震動提示

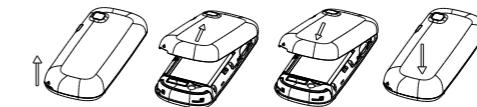
1.2 首頁畫面圖示

- 電池充電程度
- 震動提示：話機會開始震動，但除鬧鐘之外，不會出現鈴聲或「嘩」聲。
- 已連接耳機。
- 已啟用來電轉接：將轉接您的話機。
- 已設定鬧鐘。
- 有新的語音信箱訊息。
- 已開啟FM收音機。
- 未接來電。
- WAP提示 ⁽¹⁾
- 漫遊中。
- 線路切換 ⁽¹⁾：指示已選取的線路。
- GPRS連線狀態（藍色 - 已啟用）。
- 僅會在未加密模式中撥打電話、傳送/接收短訊時顯示。
- 網路接收訊號強度。
- 接收訊息中。
- 傳送訊息中。
- 靜音模式：除鬧鐘之外，話機將不會出現鈴聲、「嘩」聲或震動。
- 未讀取的訊息。
- 訊息清單已滿：您的話機無法再接收任何新的訊息。您必須進入訊息清單，並至少刪除一封存在SIM卡內的訊息。
- 偏好使用的費率區 ⁽¹⁾
- 天線關閉模式

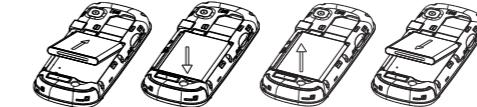
2 開始使用

2.1 安裝說明

拆下及安裝後蓋



安裝及拆下電池



插入及取出SIM卡



將SIM卡的晶片面朝下推入插槽內。確定有將SIM卡正確插入。若要取出SIM卡，請向下按並將其向後推出。

2.2 開啟話機電源

按住 鍵，直到開啟話機的電源。

2.3 關閉話機電源

在首頁畫面中按住 鍵。

注意：若電池的電量已完全用盡，在話機充電的5至15分鐘內，通常不會顯示任何狀態指示器。

2.4 通話記錄

3 通話

3.1 撥打電話

輸入您要的號碼，然後按下 鍵撥打電話。若輸入錯誤的號碼，可按下右對應鍵將其刪除。

若要掛斷電話，請按下 鍵。

撥打緊急電話

若您的話機在網路涵蓋範圍內，可直接輸入緊急號碼並按下 鍵撥打緊急電話。即使未插入SIM卡、未輸入PIN碼或未按解鎖鍵，同樣可執行此操作。

3.2 撥打語音信箱 ⁽¹⁾

若要存取語音信箱，請按住 鍵。

3.3 接聽電話

接聽來電時，按下 鍵可進行交談，按下 鍵則可掛斷電話。

3.4 通話時可用的功能

在通話期間，按下 鍵將可使用電話簿、日誌、短訊等功能，且不會中斷您的通話。

4 通話記錄

4.1 通話記錄

在首頁畫面中，按下 鍵可存取您的通話記錄。

4.2 通話計費

您可透過此選項存取不同的項目：通話時間、GPRS計數器、提示。

⁽¹⁾ 請與您的網路供應商聯繫，以瞭解服務可用性。

5 遊戲

您的話機中可能內建有數款遊戲。

11.1 遊戲設定

允許讓您管理背景音樂及震動提示等遊戲設定。

12 FM 收音機

您的話機內建的FM收音機⁽¹⁾擁有RDS功能。您可將此應用程式當作一般的FM收音機使用，可自動調諳及儲存頻道，或將其調諳至提供Visual Radio服務的電台，還可在顯示幕上顯示有關該電台的平行視覺資訊。您可一邊收聽電台，一邊執行其他應用程式。

13 相機

話機內建的相機可用不同形式拍攝相片：

- 將其儲存在「檔案總管」內。
- 以多媒體訊息（MMS）的形式傳送至話機或電子郵件地址。
- 自訂首頁畫面
- 將其設為電話簿內的聯絡人的來電圖片。

⁽¹⁾ 收音機的收聽品質會因所在地區的電台涵蓋範圍而有差異。

14 情景模式

在此功能表中，您可針對不同的事件及環境自訂鈴聲。

15 拉丁文輸入模式

寫入訊息的方式共有兩種：

- 標準：此模式允許您選擇字母或按鍵對應的數字組，以輸入特定的文字。請按下按鍵數次，直到要的字母出現反白顯示。放開按鍵後，即會將反白的字插入文字中。
- Zi智慧模式：此模式可加速文字輸入的速度。按下 與 之間的按鍵，便可輸入字詞。當按一次按鍵後，之後每次按下按鍵皆會修改文字。若您持續按下按鍵，文字也會不斷地變換。

範例：舉「Tomorrow」為例，依序按下 , , , , , , , 即會顯示Too，接著按下 即會顯示tomorrow

- 在編輯模式中的 鍵

短按：顯示語言選項

長按：輸入0

法律與安全資訊

電池使用及安全

重要事項：

請適當處理及存放電池，以免受傷或導致電池損壞。多數因電池而產生的問題是因為對電池處理不當所造成，尤其是因持續使用已經損壞的電池。

禁止事項：

• 請勿拆卸、壓擠、戳刺、切割或試圖改造電池。

• 請勿使話機或電池接觸到水。水分可能會進入話機的電路，導致電池腐蝕。若話機和／或電池受潮，即使看似可正常操作，請仍交由服務供應商檢查或與摩托羅拉聯絡。

• 請勿使電池接觸金屬物體。若如珠寶等類的金屬物體長時間與電池端子接觸，則可能會導致電池溫度過高。

• 請勿將電池放置於熱源附近。溫度過熱可能會損壞話機或電池。高溫可能導致電池膨脹、化學液體外漏或故障。因此：

• 切勿試圖使用吹風機或微波爐等家電或熱源吹／烘乾受潮的電池。

• 請避免將話機留在高溫的車內。

遵守事項：

• 請避免使電池或話機摔落。若不慎將電池或話機摔落於堅硬的表面時，很可能導致電池或話機損壞。

• 話機或電池因掉落或高溫而損壞，請與服務供應商或摩托羅拉聯絡。

重要事項：為確保品質與安全，請使用摩托羅拉原廠提供之盒內配件。

注意：部分話機在購買時可能含有非Motorola品牌電池。這些電池專為用於您的話機所設計。如需更換，建議使用您話機隨附的電池類型與型號，或洽授權經銷商。

重要事項：如需保固涵蓋範圍與例外條款，請參閱Motorola的保固說明。

警告：若使用不合適的電池或充電器，可能導致起火、爆炸、漏液或其他等的危險。

正確與安全的電池丟棄與回收措施：

正確處理棄電池不僅可確保安全，同時也兼顧環保。消費者可將使用過的電池交給零售商或服務供應商回收。關於正確丟棄電池與回收的其他資訊，請上網查看：

www.motorola.com/recycling

www.rbc.org/call2recycle/ (僅英文版)

丟棄廢電池：確實依當地法規棄置電池。關於丟棄廢電池的詳細資訊，請洽當地回收站或國內資源回收機構。

警告：切勿將電池丟入火中，以免發生爆炸。

電池充電

話機電池充電須知：

• 電池應在接近室溫的環境下充電。充電時，請勿將電池置於溫低 0°C (32°F) 或高於 45°C (113°F) 的環境內。

• 新電池並未完全充電。

• 新電池或已停用一段時間的電池，可能需要較長的充電時間。

電磁波能量吸收比資料

本機型符合針對人體暴露在無線電波的國際指導原則。

您的行動電話是無線發射器和接收器，其設計符合國際指導原則對於暴露在無線電波下所建議的限制之內。該指導原則由獨立研究之科學組織 ICNIRP 所訂定，並包括安全的邊界限制，以確保任何年齡與不同健康情況的人士均受到保護。

• 請避免使電池或話機摔落。若不慎將電池或話機摔落於堅硬的表面時，很可能導致電池或話機損壞。

• 話機或電池因掉落或高溫而損壞，請與服務供應商或摩托羅拉聯絡。

重要事項：為確保品質與安全，請使用摩托羅拉原廠提供之盒內配件。

注意：部分話機在購買時可能含有非Motorola品牌電池。這些電池專為用於您的話機所設計。如需更換，建議使用您話機隨附的電池類型與型號，或洽授權經銷商。

重要事項：如需保固涵蓋範圍與例外條款，請參閱Motorola的保固說明。

警告：若使用不合適的電池或充電器，可能導致起火、爆炸、漏液或其他等的危險。

正確與安全的電池丟棄與回收措施：

正確處理棄電池不僅可確保安全，同時也兼顧環保。消費者可將使用過的電池交給零售商或服務供應商回收。關於正確丟棄電池與回收的其他資訊，請上網查看：

www.motorola.com/recycling

www.rbc.org/call2recycle/ (僅英文版)

丟棄廢電池：確實依當地法規棄置電池。關於丟棄廢電池的詳細資訊，請洽當地回收站或國內資源回收機構。

警告：切勿將電池丟入火中，以免發生爆炸。

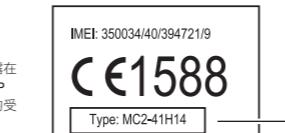
European Union Directive Conformance Statement



Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives

The above gives an example of a typical Product Approval Number.



Product Approval Number

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (to R&TTE Directive) at www.motorola.com/doctte. To find your DoC, enter the Product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

*此處所示編號(IMEI, Type)僅作範例使用，實際內容以手機為準。

軟體版權公告

摩托羅拉產品於其半導體記憶體中或其他媒體內，均可能含有屬摩托羅拉版權所有的軟體和其他第三方軟體。依據美國和其他國家之法律條文，摩托羅拉和其他第三方軟體供應商皆擁有該等軟體之專屬權利，例如散佈或重製等。因此，對摩托羅拉產品內的版權所有軟體，在法律所規範的範圍外所做之任何形式的變更、逆向工程、發布或重製皆不獲允許。此外，購買摩托羅拉的產品僅代表擁有可能會不同，但是均符合政府對人體暴露在無線電波的安全要求。請注意，本產品的改良可能會使往後相同型號產品的SAR值改變；無論如何，產品均符合指引的規範。

世界衛生組織指出，現時的科學資訊並未指明使用行動電話須要做出任何特別的預防措施。世衛特別提到，如果要減少身體吸收無線電波，您可以限定使用話機的通話時間，或使用「免持」設備使行動電話必須靠近頭部和身體。

您可以在世界衛生組織網站 (<http://www.who.int/emeu>) 或Motorola, Inc. 網站 (<http://www.motorola.com/rfhealth>) 取得更多資訊。

內容版權

內容版權未經授權複製有版權的資料屬違反美國和其他國家之著作權法條款行為，本裝置僅供複製無版權資料、個人擁有其版權之資料或經過授權或法律許可複製之資料。如果不確定個人是否具有複製任何資料之權利，請洽您的法律顧問。

2.請參閱 安全性與一般資訊 以取得隨身佩帶操作的資訊。

11

12

開放來源碼軟體資訊

關於如何此摩托羅拉行動裝置，取得由摩托羅拉公開提供之所有相關來源碼複本，可來信以下地址索取。請確定申請件信中含有型號以及軟體版本號。

• 行動電話機後，「務必」讓行動電話與植入式醫療裝置保持20公分(8英吋)的距離。

• 切勿把話機放在胸前口袋。

• 儘量使用與心律調整器位置相反的耳朵聽電話，以降低干擾發生的機會。

• 假如懷疑發生干擾，應立即關閉電話。

請參閱並依照植入式醫療裝置製造商的指示。

如果您有任何有關使用行動電話與植入式醫療裝置的問題，請向您的醫療人員諮詢。

駕駛注意事項

行車時使用無線電話，可能會導致分心。若無法專心駕駛，請停止話機通話。此外，某些地區可能禁止或限制使用無線設備及其配件，使用此類產品時切記遵守相關法律與條例。

如需最適宜的開車使用方式資訊，請瀏覽「摩托羅拉使用手冊」。

產品操作

撥出電話或接聽來電時，手持話機的方式與使用一般有線電話無異。

若您要隨身配戴話機，切記將話機配戴於摩托羅拉提供或認可的背夾、支架架、皮套、保護套或隨身戴具。

如果您不使用摩托羅拉認可或提供的隨身攜帶用具配件，傳輸時切記話機與天線要離身體至少2.5公分(1英吋)。

使用非摩托羅拉認可或提供的用具配件，將可能不符合射頻能量防護規定。

如需查詢摩托羅拉認可的配件資訊，可到下列網站：www.motorola.com。

射頻能量干擾/相容性

電子設備如果防護不當、設計不良或未完善設置能量相容性，幾乎會受到外來射頻能量所干擾。在某些情況下，您的話機可能會與其他器材產生干擾。此器材符合美國聯邦通訊法(FCC)第十五部份的規定。話機操作受以下兩種情況約束：(1) 本器材不得產生不良干擾，以及(2)本器材必須承受任何接收到的干擾，包括可能導致操作不良的干擾。

請依照指示避免干擾問題*

當身處任何貼有關閉話機通告的地方，請依照指示關掉話機。每當飛航人員指註關閉無線設備，請遵照指示關機。若您的設備提供飛行模式或相似的功能，請向飛航人員詢問在飛機上的使用守則。

符號

電池、充電器或話機上可能有一些符號，其定義如下：

隱私權與資料安全性

摩托羅拉瞭解隱私權與資料安全性對每個人都很重要。由於本產品的一些功能會影響您的隱私權或資料安全性，請遵守以下的建議事項來增強對您資料的保護：

• 監視應用—將行動電話帶在您的身邊，並且不要將它放在其他人不受監視即可使用它的位置。本產品在位於可使用此功能的位置時會將鍵盤上鎖。

• 保持話機內的軟體是最新軟體—如果摩托羅拉或軟體/應用程式銷售商推出更新您的行動電話安全性的修補程式或軟體修正程式，請盡快安裝這些程式。

• 回收之前刪除行動電話內的資料—在將行動電話棄置或送交回收之前，請刪除您的行動電話中的個人資料。有關如何刪除行動電話中的個人資料的逐步指示，請參閱本使用手冊中的「刪除資料」或「刪除資料」章節。

如果您對於使用行動電話可能對您的隱私權或資料安全性造成什麼影響的進一步問題，請寄電子郵件到privacy@motorola.com來諮詢摩托羅拉或聯絡您的服務供應商。

開車時的聰明使用法

Drive Safe, Call Smart

查證您當地行車中使用行動電話的法例與規定。查證並遵守當地關於行車中使用行動電話及其配件的法律規定。並且切記遵守這些適用的法律。某些地區可能禁止或限制使用這些裝置。如需詳細資訊，請瀏覽網站www.motorola.com/callsmart。

只要能夠提供行動電話服務，且安全無虞時，您的摩托羅拉行動電話便可以隨時隨地提供您語音溝通的強大功能。當開車時，開車是您最重要的責任。如果要在開車時使用行動電話，請牢記下列提示：

• 您必須瞭解摩托羅拉行動電話及其重要功能，例如記憶位置撥號及

重撥功能。如果可以，這些功能將可幫助您在不分心的情況下撥號。保持

話機內的軟體是最新軟體—如果摩托羅拉或軟體/應用程式銷售商推出更新

您的行動電話安全性的修補程式或軟體修正程式，請盡快安裝這些程式。

• 將行動電話放置於容易取用的位置。在不需要將視線從

路面轉移開來的情況下便可取用您的行動電話。如果您在

不方便的時候接到來電，如果可能，請讓您的語音信箱為您接聽，或讓

車內其他乘客為您接聽。

• 請讓與您通話的人知道您正在開車；如果必要，在交通繁忙或危險的天

氣情況下，請暫時關機。下雨、雨雪、下雪、結冰及繁忙的交通狀況都

很危險。

行動通訊終端部

886-2-2705-1811 (台灣)
www.motorola.com/tw (台灣)

某些行動電話需視服務供應商是否提供該功能及其設定而定。此外，您的服務供應商可能不會啟動某些功能，且網路供應商的網路設定會限制某些功能。關於網路供應商是否提供某些功能的問題，請與網路供應商保持聯繫。本使用者手冊中的所有功能、功能性別、其他產品規格及資訊皆以最新可用資訊為準，且這些資訊已於印刷時確定為精確無誤。摩托羅拉保留通知變更或修改任何資訊或規格或無須負擔上述義務之權力。

摩托羅拉和大寫M造型標誌均已向US Patent & Trademark Office註冊。藍牙商標為其所有者所有。Motorola, Inc. 已取得使用授權。Java™及其他以Java™為基礎的標誌，均為Sun Microsystems, Inc. 於美國及其他國家之商標或已註冊商標。所有其他產品或服務名稱均屬其擁有者之財產。

Microsoft、Windows、Windows Me 和 Windows Vista 是Microsoft Corporation 在美國與其他國家的註冊商標。

Google、YouTube、Picasa、Gmail 以及 Google 標誌是Google, Inc. 的商標。所有其他產品或服務名稱是其所屬公司之財產。所有其他商品或服務名稱皆為各自所有人之財產。

© Motorola, Inc. 2009. 若未經摩托羅拉明示許可，自行變更或改造無線電話，將導致使用者喪失操作此設備之權利。

Manual Number: CJB3140ALAVA

FCC聲明使用者須知

下列聲明適用於已取得FCC許可的所有產品。適用產品上有FCC標籤，以及/或產品標籤上有FCC-ID。

Motorola 未允許使用者對本設備進行任何修改或改裝。

任何修改或改裝均可能導致使用者喪失操作本設備之授權。請參閱「47 CFR Sec. 15.21」。本設備符合 FCC 條款第 15 部分之規定。

操作程序受限於以下兩項條件：(1) 本設備不得產生有害干擾，且(2)

本設備必須承受任何所接收的干擾，包括可能導致意外操作之干擾。

請參閱「47 CFR Sec. 15.193」。

若您的行動設備或附件配有 USB 接頭，或考慮作為連接電腦以傳送資料的電線週邊設備，則其應被歸類為 Class B 設備，並適用下列聲明：

本設備已通過測試，且符合 FCC 條款第 15 部分中關於 Class B 數位設備之規定。此等規定之主要目的係為確保此設備在住宅區環境中操作時，能提供合理的保護並對抗有害干擾。本設備會產生、使用並放射無線射頻能量，如未根據本手冊指示之方法安裝和使用本設備，可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，在特定環境下安裝此設備時，亦無法保證不會帶來任何干擾。若本設備確已對無線電波或電視接收產生有害干擾，您可採取以下一或多種方式改善干擾之情況：

• 重新調整收訊天線的方向或位置。

• 將設備和接收器之間的距離加大。

• 將本設備連接插頭，插入與接收器不同的電源插座上。

• 尋求經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員的協助。

使用及保養

要保養摩托羅拉話機，避免話機接觸：

• 任何液體

切勿把話機接觸水、雨水、高溫度、汗水或其他水份。如果

話機受潮，請勿使用微波爐或吹風機加速乾燥，否則可能會

損壞話機。

• 極度高溫或低溫

避免將話機放置在低於 0°C/32°F 或高於 45°C/113°F 的地方。

• 微波爐

切勿用微波爐烘乾話機。

17

棄置行動電話與配件

請勿將行動電話或充電器、耳機或電池等電氣配件與其他家用廢棄物一起棄置。棄置這些項目時，應遵照當地負責機關制定的收集與回收計畫。此外，您可以將不要的行動電話和電氣配件交回您當地的摩托羅拉認可服務中心。關於摩托羅拉認可的國家回收計劃與摩托羅拉回收活動的詳細資訊，您可以在下列網站中查詢：

www.motorola.com/recycling

棄置您的行動裝置包裝與使用手冊

棄置產品包裝與使用手冊時，應遵照所在國家的收集與回收規定。請聯絡您當地的負責機關以取得進一步的詳細資訊。請聯絡您當地的負責機關，以取得進一步資訊。

18

19

20

21

22

<tbl_header